



Ciencia Latina Revista Científica Multidisciplinar, Ciudad de México, México.  
ISSN 2707-2207 / ISSN 2707-2215 (en línea), septiembre-octubre 2025,  
Volumen 9, Número 5.

[https://doi.org/10.37811/cl\\_rcm.v9i5](https://doi.org/10.37811/cl_rcm.v9i5)

# **CONSTRUCCIÓN ARGUMENTATIVA Y ESTRATEGIAS PERSUASIVAS EN EL DISCURSO LÍRICO DE WASHINGTON DELGADO**

**ARGUMENTATIVE CONSTRUCTION AND PERSUASIVE  
STRATEGIES IN WASHINGTON DELGADO'S LYRICAL  
DISCOURSE**

**Dr. Edward Espinoza Herrera**  
Universidad Nacional Federico Villarreal-UNFV

DOI: [https://doi.org/10.37811/cl\\_rcm.v9i5.19975](https://doi.org/10.37811/cl_rcm.v9i5.19975)

## Construcción argumentativa y estrategias persuasivas en el discurso lírico de Wáshington Delgado

**Dr. Edward Espinoza Herrera<sup>1</sup>**

[edwardespinozah54@gmail.com](mailto:edwardespinozah54@gmail.com)

<https://orcid.org/0000-0002-8214-2162>

Universidad Nacional Federico Villarreal-UNFV

Escuela Uniersitaria de Posgrado-EUPG

Lima-Perú-2025

### RESUMEN

El objetivo de la investigación fue aclarar la organización argumentativa y las estrategias persuasivas del discurso lírico de Wáshington Delgado, notable poeta peruano ubicado en el grupo de la Generación del 50 y reconocido en la crítica literaria nacional e internacional. Se utilizó el método inductivo, propio de los enfoques cualitativos y de las investigaciones literarias, complementándose con la técnica del análisis documental y con el instrumento la denominado guía de análisis documental. A partir de una antología poética representativa de la obra póstuma *Cuán impúnemente se está uno muerto*, se hizo el análisis, interpretación y comentario de los poemas antologados. Los resultados demostraron la existencia de una configuración argumentativa y estrategias persuasivas en el discurso poético estudiado; todo ello, en el marco de la teoría argumentativa y específicamente en la línea de argumentación polifónica. En conclusión, la poésía póstuma de Wáshington Delgado presenta una construcción argumentativa conformada por datos o argumentos, conclusión y garantía; además, se evidencia el uso de estrategias persuasivas tales como la ironía ecoica polifónica y el tópico de mayoría. Los valores artísticos destacados se fundan en la argumentación y la pesuasión.

**Palabras clave:** construcción argumentativa, estrategias persuasivas, discurso lírico

---

<sup>1</sup> Autor principal

Correspondencia: [edwardespinozah54@gmail.com](mailto:edwardespinozah54@gmail.com)

## Argumentative construction and persuasive strategies in Washington Delgado's lyrical discourse

### ABSTRACT

The purpose of this study was to clarify the argumentative organization and persuasive strategies in the lyrical discourse of Washington Delgado, a notable Peruvian poet belonging to the Generation of 1950 and widely recognized in both national and international literary criticism. The inductive method was employed, characteristic of qualitative approaches and literary research, complemented by the technique of documentary analysis and the instrument known as the documentary analysis guide. Based on a representative poetic anthology of his posthumous work *Cuán impúnemente se está uno muerto*, the selected poems were subjected to analysis, interpretation, and commentary. The findings demonstrated the presence of an argumentative configuration and persuasive strategies within the studied poetic discourse; all of this framed within argumentative theory, specifically under the line of polyphonic argumentation. In conclusion, Washington Delgado's posthumous poetry presents an argumentative construction comprised of data or arguments, a conclusion, and a guarantee; furthermore, the use of persuasive strategies such as polyphonic echoic irony and the majority topic is evident. The outstanding artistic values are based on argumentation and persuasion.

**Keywords:** Argumentative construction, persuasive strategies, lyrical discourse, Washington Delgado.

*Artículo recibido 15 julio 2025*  
*Aceptado para publicación: 22 agosto 2025*



## INTRODUCCIÓN

El análisis de textos literarios es una actividad permanente en los centros académicos especializados y se realiza desde diversas perspectivas metodológicas para obtener una visión crítica de la obra literaria. Resulta innegable, entonces, que el análisis literario es un proceso interpretativo que requiere del lector una competencia literaria específica, manejo de categorías y propuestas que orienten con acierto el trabajo hermenéutico-literario y de acuerdo a los cambios socio-culturales que impulsan el desarrollo de la institución literaria.

La importancia del dominio analítico en el campo de la literatura radica en el conocimiento permanente y renovador que suscitan las distintas posibilidades de lectura que se pueden hacer de una misma obra literaria, diacrónicamente y sincrónicamente, teniendo en cuenta el rol del lector y el contexto de producción discursiva. Desde esta perspectiva nosotros hemos propuesto una metodología de análisis literaria teniendo en cuenta los postulados teóricos y hermenéuticos de la teoría argumentativa y sus postulados fundamentales en relación con las estrategias de persuasión, en virtud de los cuales se considera pertinente que el lector requiere de un marco teórico literario y un modelo resultante de esa teoría que le sirve de guía para el proceso de la lectura de textos literarios.

Se debe considerar que los análisis literarios clásicos o tradicionales, centrados en el lenguaje de manera inmanentista, han sido superados en el marco del canon de los estudios literarios, y si bien es cierto la argumentación literaria se presenta renovada y moderna, también es integradora, en el sentido que recoge ciertos postulados y categorías de las otras corrientes teóricas pertinentes para su constitución.

En el siglo veinte, la poesía peruana se desarrolla notablemente con la presencia de los integrantes de la denominada Generación del 50, cuyos literatos irrumpieron en la producción literaria vinculada a la poesía, la narrativa y el teatro. El poeta, narrador, crítico y maestro universitario, Washington Delgado Trasierra, incursiona como autor muy importante debido a su versatilidad artística como se puede apreciar en su reconocida compilación de textos poéticos *Un mundo dividido* (1970). Ya para el año 2003, a pocos meses de su muerte, nos llega desde España su libro *Cuán impunemente se está uno muerto*. En el 2008, Jorge Eslava es quien publica las Obras Completas de Washington Delgado, compuesta por cuatro volúmenes: En el primer Tomo, titulado la obra poética, El corazón es fuego. En el siguiente Tomo, cuyo título, Monólogo del habitante, donde lleva cuentos y artículos culturales. Para



el tercer Tomo, se titula Oficio y conducta, que desarrolla estudios de literatura española y peruana. Finalmente, el cuarto Tomo es Para vivir mañana, ensayos y conferencias de literatura.

En el Volumen I, se encuentran diferentes poemarios compuestos por Wáshington Delgado: 1. "Formas de la ausencia", 2. "El extranjero", 3. "Vías del corazón", 4. "Canción española", 5. "Para vivir mañana", 6. "Parque", 7. "Destierro por vida", 8. "Historia de Artidoro", 9. "Cuán impunemente se está uno muerto" y 10. "Vanas ensoñaciones" (poemas varios e inéditos).

Eslava menciona: "Mediante un conjunto extraordinario de textos poéticos con proyecciones narrativas, el discurso persistente de un yo poético inquisitivo revela una doble ruina: la íntima y la social". (p. 45). En su primer tomo con el análisis paratextual resalta el *Estudio preliminar* (2008), que trata de un resumen crítico de la poesía de W. Delgado, el que emplea la metatextualidad para organizar un buen aporte sobre la poesía de Washington, como es el caso del último libro publicado antes de su muerte la Historia de Artidoro (1994).

Desde el punto de vista teórico, se requiere utilizar nuevas categorías para analizar textos poéticos; las construcciones argumentativas desarrolladas en los textos y las estrategias persuasivas utilizadas en ellos, por ejemplo, son categorías que se pueden aplicar en la actualidad para identificar los recursos argumentativos en el discurso poético. Se requiere, por lo tanto, una aproximación interdisciplinaria al texto poético: retórica, enunciación, pragmática, argumentación y polifonía. La investigación realizada se orienta por esta línea señalada en relación con una obra de Wáshington Delgado, es el caso de su obra póstuma *Cuán impunemente se está uno muerto* (2003).

Los estudios de análisis críticos sobre la poesía de Wáshington Delgado se enfocan en relacionarlos en el grupo de la generación 50, basándose en las referencias de las obras publicadas y mencionados anteriormente. Los críticos literarios han explorado la vida personal y composiciones poéticas delgadianas, apreciando y valorando de alguna manera su expresión artística. Sin embargo, actualmente se destacan las propuestas interdisciplinarias para el estudio de los textos literarios. En el campo de la literatura, en su dimensión artística, la producción poética destaca sobremanera; además, se busca destacar particularmente la contribución de la teoría de la argumentación y de la enunciación para realizar una lectura crítica de la obra póstuma delgadiana. En este sentido, el problema principal planteado fue: ¿Cómo se configuran la construcción argumentativa y las estrategias de persuasión en *Cuán*

*impunemente se está uno muerto* de Wáshington Delgado?

Se contó con la tesis internacional de Payán (2007) titulada *Wáshington Delgado: un poeta peruano de la generación del 50*, cuyo objetivo fue hacer un análisis de la producción literaria delgadiana con un estudio sistemático de sus poemarios desde sus inicios hasta su obra póstuma; en cuanto al método utilizado, el trabajo sigue los lineamientos de la investigación teórica, con enfoque cualitativo y con la técnica del análisis documental. El resultado obtenido respecto a “Un caballo en la casa” y según al análisis realizado del poema, es que Delgado tiene una marcada preferencia por el poema citado y al ser incluido en su poemario póstumo adquiere un nuevo sentido, valor y funcionalidad debido al contexto de la nueva situación en relación con los poemas del libro, incrementándose además la coherencia interna del poemario; el carácter simbólico del caballo aparece en seis poemas del libro analizado y hace referencia metafórica a los sueños de libertad del autor, pero además, al deseo de justicia social evidenciado en la incómoda presencia del caballo, su llanto y sus relinchos.

De la misma manera, Payán (2007), en los poemas “La poesía es un pastel no muy dulce” y en “Día a día” desarrolla la idea que el poeta se presenta como un sujeto solitario acodado en la mesa, en el interior de una habitación y observando el mundo exterior a través de una ventana en la que mueren una mosca (primer poema citado) o una abeja (segundo poema citado). La otra máscara que utiliza Delgado se encuentra en su obra poética “Sátiro sobreviviente” la cual se observa al antihéroe derrotado en un mundo diferente, ni bucólico ni mítico, al cual ya no pertenece: este poema es el símbolo de la juventud derrotada por el imperio de la vejez y expresado con una fina sátira posmoderna. Además, se aprecia que en el poema “Amores sin tragedia” se establece una relación intertextual con el poemario *Destierro por vida* (1969), al recuperarse el escenario intimista como espacio de reflexión, en dicho escenario se plantea un diálogo con Carlos y viene a la memoria la presencia de la mujer amada por ambos, Adelina; después de verla nuevamente, se comprueba que el paso del tiempo es igual para todos. Payán (2007), en el texto poético “La poesía es un pastel no muy dulce” la mosca se convierte en el símbolo del animal antiburgués y se desarrolla un discurso crítico a la literatura burguesa porque es incapaz de presentar la realidad sin las máscaras propias de la burguesía; para el autor citado la poesía es un pastel dulce de las clases privilegiadas. En el poema “Día a día” se presenta el espíritu luchador de Abimael, amigo del poeta, y la fuerza resistente de los seres vivos simbolizada en la energía vital de una abeja. Así, en

conclusión, se puede afirmar que: “Las referencias, del libro póstumo de Delgado expone no constituyen sino una consecuencia de su asombro por la vida cotidiana, donde el escritor observaba lo bello, pero también lo corrupto y degradante de la humanidad” (Payán. 2007, p. 641).

El mismo Payán (2011), anteriormente señalado, ha escrito un artículo titulado *Formulación del conflicto existencial en Formas de ausencia* de Wáshington Delgado el cual estableció como objetivo señalar la presencia de una filosofía existencialista en el libro mencionado, en el título de su trabajo, y con un método intertextual señala elementos caracterizadores del existencialismo que están presentes en la poesía delgadiana. Sostiene el autor citado que con esta interpretación se entiende mejor la evolución de la producción poética de Delgado.

Asimismo, se ha revisado la tesis nacional de Pariona (2015) *La sinécdoque como elemento argumentativo en Para vivir mañana de Wáshington Delgado* cuyo objetivo consistió en evidenciar el valor de la sinécdoque en el discurso argumentativo y siguiendo el análisis retórico llegó a las siguientes conclusiones: el locutor se orienta a persuadir al alocutario mediante el uso de recursos retóricos como la sinécdoque haciendo notar el escepticismo y pesimismo de la poesía delgadiana. El mencionado autor recurre a la teoría de la argumentación de Perelman en cuanto a la clasificación de los argumentos, complementando su estudio con la teoría de los campos figurativos de Arduini respecto a la sinécdoque en su función argumentativa.

Fernández (2012) en su trabajo de investigación se propuso analizar la poesía de Wáshington Delgado Tresierra, no solamente desde una perspectiva poética sino también desde su dimensión ensayística, considerando que todo ello sirve de soporte para comprender mejor el texto poético delgadiano. Los resultados de su estudio incursionan en el estado de la cuestión, continúa con los aportes de la crítica literaria y cierra su estudio con la descripción e interpretación de dos libros: *Para vivir mañana* y *Cuán impunemente se está uno muerto*; de este último, analiza dos poemas “Sobre la traslación de los restos de César Vallejo” y “Un caballo en la casa”. El autor citado aplica los aportes de la teoría de la argumentación de Perelman y la propuesta teórica de Arduini respecto a los campos figurativos, haciendo referencia a tres figuras retóricas: metáfora, sinécdoque y metonimia. Asimismo, siguiendo la clasificación perelmaniana se identifica el argumento de autoridad (primer poema) y el argumento basado en la estructura de la realidad (segundo poema).



## **La construcción argumentativa**

En el trabajo de investigación se ha considerado la construcción argumentativa según la propuesta de Stephen Toulmin en su obra *Usos de la argumentación* (1958). El planteamiento de este filósofo se orienta a considerar los argumentos como una secuencia de elementos constituidos de tal manera que en la práctica tienen el propósito de persuadir, oponiéndose claramente a la lógica formal de los estudios tradicionales. Al respecto, Martínez (2005) considera que el filósofo inglés desarrolla un modelo dinámico del proceso argumentativo, en el cual el hablante busca convencer al oyente mediante una conclusión o tesis debidamente justificada. Al respecto, señala que la estructura semántica del argumento está formada por tres elementos básicos: los datos o hechos, la conclusión y la garantía o ley de paso; además, se agregan tres elementos recurrentes señalados por Toulmin: los fundamentos o soportes, la modalización y la reserva.

Siguiendo el estudio de Martínez (2005) se caracteriza a los seis elementos de la construcción argumentativa toulminiana de la siguiente manera: a) datos o hechos: son los aspectos que sirven de justificación al enunciado central, por lo tanto, deben ser explícitos porque funcionan como pruebas que evidencian la conclusión; b) conclusión: es el enunciado central o general al cual se arriba por inferencia a partir de los hechos; c) garantía o ley de paso: es el elemento que cumple una función justificativa y establece una relación necesaria entre los datos y la conclusión; adquiere relevancia en el discurso porque permite compartir a los interlocutores el mismo universo cultural; d) fundamentos o soportes: es el elemento que sirve de soporte a la garantía al contribuir con datos más precisos y fortalecer los argumentos presentados; e) modalización: es el elemento que expresa el grado de fuerza del discurso, representado formalmente con las palabras probablemente, seguramente, tal vez u otras equivalentes; y e) reserva: es el elemento que de alguna manera pretende limitar o restringir la conclusión y se recurre a una típica expresión adverbial de modo: “a menos que”.

## **Las estrategias persuasivas**

El texto argumentativo cumple una función persuasiva en relación con la polifonía textual existente; en este sentido, se recurre a una serie de estrategias que ocultan las voces del discurso o se procura intencionalmente que dichas voces se manifiestan solo de manera implícita. Desde una perspectiva argumentativa, polifónica y persuasiva, Escribano (2009) considera, por ejemplo, que en el discurso



periodístico, orientado a construir una corriente de opinión según la línea ideológica de la empresa periodística, se busca influir en el lector recurriendo a una doble estrategia: la cita directa y la cita indirecta.

La estrategia de cita de autoridad también es conocida como argumento de autoridad y consiste en el empleo de acciones o juicios de un individuo o varios que tienen prestigio académico y cultural, por lo cual sus argumentos favorecen la tesis del locutor. Generalmente cumple una función persuasiva de manera eficaz porque provoca un alto grado de aceptación de los argumentos en el alocutario o auditorio. En este sentido, los enunciados citados se presentan de manera polifónica en el oración para reforzar el punto de vista del sujeto de la argumentación. Se debe precisar que la presencia de otros enunciadores en el discurso solo tiene valor si refuerza la tesis central procurando la adhesión oportuna del interlocutor. En este caso se aprecia notablemente el acercamiento ideológico entre el locutor y el enunciador citado, en la medida que este último desarrolla ciertas convicciones que favorecen la intención persuasiva.

El tópico de mayoría es un recurso persuasivo que consiste en acudir a un concepto aceptado por la mayoría y que servirá de apoyo al locutor para argumentar su tesis. Se recurre a un grupo o colectividad para aprovechar un saber aceptado entre sus miembros e incluirlo en el discurso del locutor para reforzar una propuesta en función de las convicciones de la mayoría. Esto implica que las razones o argumentos ya aceptados por dicha colectividad sirven de garantía al locutor para darle mayor fuerza persuasiva a su discurso, de tal manera que la propia idea se refuerza positivamente con las ideas ya aceptadas por los otros.

El mecanismo persuasivo de la polifonía impuesta consiste en atribuir ciertas ideas al interlocutor que realmente no posee o acepta como propias. En este sentido, el locutor solo se las atribuye al otro sin tener alguna evidencia que sea cierto, de tal manera que en la práctica le está imponiendo algo que no corresponde a la realidad. Generalmente este recurso cumple una función específica: desacreditar al interlocutor proyectando una imagen interesada de él con el propósito de desprestigiarlo. En el fondo, el sustento polifónico radica en la existencia de una imagen inventada asociada al otro, con el despliegue de una operación crítica notoria que favorece al locutor.

El mecanismo polifónico de la diafonía consiste en hacer referencia a lo que ha dicho otro individuo para producir un discurso propio, aunque sobre la base de expresado por el interlocutor. En este sentido,



se puede apreciar la presencia de dos enunciadores enfrentados en el discurso emitido por el locutor, haciendo notar generalmente su desacuerdo con las expresiones mismas de su interlocutor.

El recurso de la negación polifónica o polémica consiste en la emisión de un enunciado negativo que expresa varios puntos de vista, ocultando o encubriendo diferentes realidades en el mismo enunciado.

Se puede negar describiendo una situación concreta o negar rechazando el discurso del interlocutor; además, se puede negar polifónicamente procurando mantener de manera oculta una voz en el enunciado, en este caso, para evidenciar la controversia y la polémica a través de una afirmación implícita. Esto implica que en la negación polifónica el locutor se expresa negativamente pero hay una segunda voz con otro punto de vista que corresponde a otro enunciador.

La estrategia de la ironía ecoica polifónica consiste en una presentación de diferentes voces o enunciadores con el propósito de expresar la actitud crítica del locutor en el discurso, evidenciando que no hay relación entre el sentido figurado y lo real. En este sentido, se puede señalar que en el recurso irónico se presentan varias voces, distintas a las del locutor y con las cuales este no se identifica. Indudablemente, la voz manifiesta del locutor es la que se nota de manera explícita, aunque la voz de otros enunciadores solo pueden apreciarse de manera implícita. Esta estrategia persuasiva logra impactar al auditorio de manera efectiva en la medida que el contexto de producción discursiva favorezca la interacción entre los interlocutores.

### **La teoría de la argumentación**

La teoría literaria en el presente siglo ha evolucionado notablemente y una de dichas teorías es precisamente la Teoría polifónica de la argumentación. Se puede afirmar, en general, que la Teoría de la argumentación se propone dar cuenta de los procedimientos y criterios de análisis, interpretación, evaluación y construcción de argumentos en el desarrollo de la declaración y producción del discurso, orientados a lograr un determinado objetivo o propósito según el contexto de la acción verbal. Indudablemente esta teoría se ha ido enriqueciendo a través del tiempo, desde Aristóteles con su Retórica en la época clásica, hasta el presente, produciéndose enormes debates y discusiones entre las diversas posturas.

Sin embargo, recién en el siglo XX suele hablarse de una teoría de la argumentación, propiamente dicha, con Stephen Toulmin y su obra *Usos del argumento* (1958) y con Chaim Perelman, quien junto a Lucie

Olbrechts-Tyteca publican *Teoría de la argumentación. La nueva retórica* (1958). Se inician así, las primeras críticas a la lógica formal y a la epistemología moderna. El estudio de la argumentación se ha desarrollado siguiendo los fundamentos de la lingüística y de la pragmática lingüística. Al respecto, en esta investigación se utilizarán los modernos aportes de salvador Gutiérrez Ordóñez con su obra *De pragmática y semántica* (2002) y de Asunción Escribano con su obra *Las voces del texto como recurso persuasivo* (2009). Así, desde la perspectiva teórica de los autores citados se constituye lo que se conoce como Teoría polifónica de la argumentación, la cual podría aplicarse a diversos campos de estudio, que en esta investigación se aplica al discurso poético.

## **II.MÉTODO**

Los tipos de investigación según el objetivo o propósito que tenga el investigador pueden ser: básica, cuando se orienta a la generación de nuevo conocimiento, o aplicada, cuando el conocimiento adquirido se aplica a la solución de problemas prácticos (Agurto y Del Valle, 2025). En la investigación realizada se considera que es básica, denominada también pura, teórica o fundamentada y siendo esta una investigación literaria se utilizan los lineamientos de la investigación básica puesto que los estudios literarios requieren de teorías que permitan el análisis e interpretación de los textos literarios. En este sentido, la relación entre teoría, interpretación y texto, constituye el marco cenral de una investigación literaria cuyas categorías de estudio, como las propuestas en este caso, construcción argumentativa y estrategias persuasivas, forman parte de la teoría de la argumentación, en general y de la teoría polifónica de la argumentación, en particular.

### **Población y muestra**

Desde la perspectiva de Bernal (2022) es necesario establecer la población y muestra para continuar con el desarrollo de la investigación, sin embargo, aclara el autor, se debe considerar que en algunas investigaciones como las documentales y en algunas de enfoque cualitativo, no es necesario señalar la población y muestra. Aunque, como se ha señalado anteriormente en una investigación literaria, se analizan textos literarios y en este caso especial, la unidad de análisis es un texto poético: *Cuán impúnemente se está uno muerto* (2003) de Wáshington Delgado.

### **Resultados**

Se ha podido establecer que existe una configuración de estructuras argumentativas y estrategias de

persuasión en *Cuán impunemente se está uno muerto* (2003) de Washington Delgado. Se ha logrado evidenciar que efectivamente en el discurso poético delgadiano existe una peculiar construcción argumentativa en relación con alguna estrategia de persuasión y en el marco de la argumentación polifónica. El análisis del poema “Sátiro sobreviviente” se ha realizado siguiendo los siguientes aspectos: elemento paratextual, enunciación lírica, despliegue de isotopías, mediaciones retóricas, mediaciones discursivas, construcción argumentativa, estrategias persuasivas y comentario argumentativo. El resultado del análisis realizado ha permitido evidenciar la existencia de estructuras argumentativas y estrategias de persuasión en el poema “Sátiro sobreviviente” que forma parte del libro *Cuán impunemente se está uno muerto* (2003).

**Elemento paratextual.** El título del poema “Sátiro sobreviviente” hace referencia a un personaje mitológico llamado Sátiro. También se le conocía como Sileno y era considerado como un genio y caracterizados generalmente con patas de macho cabrío o de caballo y tenía apariencia de hombre desde la cintura para arriba. La imaginación popular los concebía como experto bailarín, bebiendo en compañía de Dionisios y persiguiendo a las ménades y ninfas con afán lujurioso (Grimal, 1989). En el paratexto, el autor lo caracteriza con el adjetivo de “sobreviviente” para sugerir que su presencia y actitud no corresponden a la época actual (siglo XXI).

**Enunciación lírica.** El locutor, enunciador lírico, se dirige al alocutario para describir al personaje mencionado en título y presentarlo como un ser consumido por el tiempo en una época en la cual ya no le corresponde vivir. Los dos sujetos de la enunciación se caracterizan por no estar representados en el acto locutivo.

**Despliegue de isotopías.** En el desarrollo del poema se aprecia el desarrollo de la isotopía de la incompreensión debido a la presencia del sátiro en un mundo que no le corresponde:

v8. “Pasó la edad dorada: melancólicamente”/ v11. “Pobre sátiro viejo, abandonado”/v.12 “en un mal siglo y en ciudad inhóspita” / v.37 “La vida es muy difícil para un sátiro”/ v.38 “en este malhadado siglo veinte”.

**Mediaciones retóricas.** El locutor enfatiza en mediaciones retóricas para resaltar la isotopía del poema, como en el siguiente ejemplo, el uso sucesivo de las interrogaciones retóricas: “¿Qué puede hacer ahora el viejo sátiro? / ¿Tocar su caramillo divinal en plazas y autobuses, compitiendo / con los niños cantores

o el que vende agujas, caramelos, almanaques? /¿Escribir sus memorias en revistas y dictar conferencias académicas / sobre los dioses y los tiempos áureos? / ¿O pescar una viuda millonaria para llevar una opulenta vida, / usar monóculo y vestir de frac? ”

**Mediaciones discursivas.** El locutor se presenta a través de mediaciones discursivas que expresan su presencia lírica: anthropos, cosmos y logos. En este sentido, respecto al anthropos se aprecia la identificación del locutor con el sátiro: v.37 -La vida es muy difícil para un sátiro /v.38-en este malhadado siglo veinte. Además, en relación con el cosmos, el locutor se ubica, primero, en el espacio natural del sátiro: v2-[...], pasó el tiempo/v3-en que corría tras las ebrias ménades; en un segundo momento, el locutor lo ubica en el mundo actual que no le corresponde: v11-Pobre sátiro viejo, abandonado/v12-en un mal siglo y en ciudad inhóspita. Asimismo, desde la perspectiva del logos se observa que la conciencia del locutor despliega un nivel cultural y poético.

**Construcción argumentativa.** La categoría de estudio se subdivide en las siguientes subcategorías: datos, conclusión, garantía, fundamento, modalización y reserva. Sin embargo, se debe considerar que la secuencialidad de los elementos no se respeta en el discurso poético debido a su naturaleza artística; asimismo, cada elemento de la construcción argumentativa puede entrecruzarse en la secuencia discursiva. Así, la configuración de la estructura argumentativa en el poema “El sátiro sobreviviente” es conclusión, fundamento, datos, fundamneto, conclusión, datos, cnclusión, fundamneto, garantía y conclusión. La secuencia anterior se explica con algunos aspectos elegidos de la referencialidad poética. Conclusión: el viejo sátiro vive errabundo y desconcertado; fundamento: en su tiempo corría tras las ebrias ménades; datos: ya pasó su tiempo, el de la edad dorada; fundamento: ahora se contempla a sí mismo y se ve viejo, con sus patas de chivo montarráz, barba cana y rajados cuernos; conclusión: pobre sátiro, viejo y abandonado; datos: vive en un mal siglo, en una ciudad inhóspita y existe la certeza que es imposible que vuelva a vivir en su época; conclusión: no puede hacer nada en la actualidad; fundamento: no puede tocar la flauta ni escribir en revistas, ni dictar conferencias sobre temas de su época, ni podría tampoco conquistar a una viuda millonaria; garantía: las revistas y academias no admiten testimonios remotos sin rigor científico sin fotos a colores y los millonarios no admiten a las personas diferentes a ellos; conclusión: la vida es muy difícil para un sátiro en este malhadado siglo XX.

**Estrategia persuasiva.** Se ha podido observar la presencia de la estrategia persuasiva denominada

ironía ecoica polifónica en el momento en el cual el locutor, recurriendo a preguntas retóricas, afirma que el sátiro carece de las cualidades que solía tener; asimismo, el tópico de mayoría, expresada por el locutor al referirse al cambio cultural y predominio de nuevas estructuras producidas a través del tiempo. Con la ironía ecoica polifónica y el tópico de mayoría se pretende persuadir al alocutario acerca de la presencia del sátiro en la sociedad actual haciéndolo ver como un ser cada vez más incomprendido.

**Comentario argumentativo.** El locutor expresa su visión de la realidad mediante una construcción argumentativa que establece datos, conclusión, garantía y fundamento; sin embargo, en el discurso poético no se ha observado el uso de la modalización, ni el de reserva. Se puede afirmar entonces que en el poema “Sátiro sobreviviente” el personaje es un viejo solitario e incomprendido, inmerso en un mundo que lo ignora y donde la vida se torna difícil para un sátiro del siglo XX (conclusión); ya ha pasado el tiempo para él, vive en una ciudad carente de hospitalidad y resulta imposible volver al pasado (datos); el saber institucionalizado ya no lo reconoce y se siente marginado socialmente frente a los grupos de poder económico (garantía). Se aprecia la fuerza ilocutiva del poema a través de la ironía ecoica polifónica y del tópico de mayoría.

### **Discusión de resultados**

La poesía delgadiana adquiere dimensión universal al presentar la temática de la muerte, como bien lo destaca Gonzáles en “La serena claridad en un mundo alarmante” (2003). Por tal motivo asistimos, con este último poemario de Delgado, *Cuán impunemente se está uno muerto* (2003) a las experiencias vitales del artista y del hombre. Wáshington Delgado es la figura poética más importante de la generación del 50 y Martos (1993) lo reconoce así sobre todo por la consagración internacional del poeta con su libro: *Un mundo dividido* (0000). Sin embargo, el mismo crítico nos recuerda lo siguiente: “Una porción importante de la poesía peruana del siglo XX se la debemos a Wáshington Delgado” (2003, p. 51). No se puede negar pues que la poesía peruana es abundante pero la calidad artística de la misma es limitada. Y es en ese piélago de notables poetas que rescatamos a Delgado. Si bien es cierto su obra póstuma todavía no es conocida o comentada como debe ser, se debe destacar en su trayectoria vital y literaria algo importante que destaca Puccinelli respecto de su poesía: “porque en ella [su poesía] se da no solamente una estética depurada sino también una permanente posición ética indisolublemente unida a su vida y obra” (2004, p. 40).

El reconocimiento del valor estético de la poesía de Washington Delgado se ha hecho a través de la crítica literaria actual que valora la actividad poética delgadiana. En verdad, la fama del poeta trasciende fronteras y toda la tenacidad de su vida se vuelca en desilusión y desengaño persistentes en su obra póstuma como cuando afirma: "el país en derrota y el aire muerto" (2003, p. 71). La muerte, que llega tarde o temprano, siempre será un motivo literario, junto a sueños y deseos, marchando desenfrenados a cumplir el destino del hombre.

## CONCLUSIONES.

El discurso poético de Washington Delgado, en especial, su obra póstuma *Cuán impunemente se está uno muerto* (2003) presenta una construcción argumentativa y estrategias de persuasión según el marco de la argumentación polifónica. En este sentido, se ha evidenciado que en el poemario analizado existe una estructura argumentativa con los siguientes elementos: datos o argumentos, conclusión, fundamento o soporte y garantía. Asimismo, respecto a las estrategias persuasivas, se ha evidenciado el uso del tópico de mayoría, la diafonía, la negación polifónica, la ironía ecoica polifónica, la cita de autoridad y la polifonía impuesta. La aplicación de las categorías de estudio en el discurso poético analizado permite valorar la lírica delgadiana como discurso polifónico altamente persuasivo, con la presencia de locutores y enunciadore orientados incrementar la capacidad reflexiva del enunciatario en el contexto de la cercanía de la muerte, la soledad, el amor y el olvido.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Agurto, D. y Del Valle, C. (2025). *Conociendo la investigación científica*. CILADI.
- Aristóteles (1999). *Retórica*. Gredos.
- Bernal, C. (2022). *Metodología de la investigación*. Pearson.
- Delgado, W. (1970). *Un mundo dividido*. Casa de la cultura del Perú.
- Delgado, W. (1994). *Historia de Artidor*. Lustra Editores. Colmillo Blanco / Seglusa Editores
- Delgado, W. (2003). *Cuán impunemente se está uno muerto. La poesía- Señor Hidalgo* Editorial.
- Delgado, W. (2007). *La palabra en el tiempo*. Lustra Editores.
- Delgado, W. (2008). *El corazón es fuego. Obra poética*. Tomo I. En: Delgado, W. (2008). *Obras Completas. Wáshington Delgado*. Fondo Editorial Universidad de Lima.
- Escribano, A. (2009). *Las voces del texto como recurso persuasivo*. Arco Libros.



- Eslava, J. (2008). *Estudio preliminar. En: Delgado, W. (2008). El corazón es fuego. Obra poética. Tomo I.* Fondo Editorial Universidad de Lima.
- Fernández, C. (2013). *El poema argumentativo de Wáshington Delgado.* Ornitorrinco Editores.
- Gutiérrez, S. (2002). *De pragmática y semántica.* Arco Libros.
- Hernández-Sampieri, R. y Mendoza, C. (2018). *Metodología de la investigación. Las rutas cuantitativa, cualitativa y mixta.* Editorial Mc Graw Hill Education.
- Martínez, J. (2001). *La intertextualidad literaria. Base teórica y práctica textual.* Cátedra.
- Martínez, M. (2005). *La construcción del proceso argumentativo en el discurso.* Universidad del Valle.
- Martos, M. (1993). Algunos poetas del Perú. *Revista Documentos de Literatura. La generación del 50, ( 1 ) .*
- Payán, M.(2007). *Washington Delgado: un poeta peruano de la generación del 50. Tesis doctoral.* Universidad de Cádiz.
- Payan, M (2011). Formulación del conflicto existencia en Formas de Ausencia de Washington delgado. *Revista Lindaraja, (33).*  
[https://www.realidadyficción.es/Revista\\_Lindaraja/revistalindaraja.htm](https://www.realidadyficción.es/Revista_Lindaraja/revistalindaraja.htm)
- Pariona, D. (2015). *La sinécdoque como elemento argumentativo en Para vivir mañana de Wáshington Delgado.* [Tesis de Maestría, UNMSM]  
[https://alicia.concytec.gob.pe/vufind/Record/UNMS\\_ca2c3e8486a853428a6fba053d5fe111/Details](https://alicia.concytec.gob.pe/vufind/Record/UNMS_ca2c3e8486a853428a6fba053d5fe111/Details)
- Perelman, Chaim y Olbrechts-Tyteca (1989). *Tratado de la argumentación. La nueva retórica.* Gredos.
- Puccinelli, J. (2004). Wáshington Delgado, poeta y maestro. *Martin. Revista de Artes y Letras de la Universidad San Martín de Porres, ( 9 ).*
- Toulmin, S. (1958). *Usos de la argumentación.* Ediciones Península.